

Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea

C 175



Edizzjoni bil-Malti

Informazzjoni u Avviżi

Volum 59

17 ta' Mejju 2016

Werrej

IV Informazzjoni

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJET, KORPI, UFFIĊĠI U AĠENZJI TAL-UNJONI EWROPEA

Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea

2016/C 175/01	L-ahhar pubblikazzjonijiet tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea	1
---------------	--	---

Il-Qorti Ġenerali

2016/C 175/02	Assenjazzjoni tal-Imhallfin lill-awli	2
---------------	---	---

V Avviżi

PROCEDURI TAL-QORTI

Il-Qorti tal-Ġustizzja

2016/C 175/03	Kawża C-40/16: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mil-Landgericht Hamburg (il-Ġermanja) fil-25 ta' Jannar 2016 – Irene Uhden vs KLM Royal Dutch Airlines NV	5
2016/C 175/04	Kawża C-56/16 P: Appell ipprezentat fid-29 ta' Jannar 2016 mill-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinji) (UASI) mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (Ir-Raba' Awla) fit-18 ta' Novembru 2015 fil-Kawża T-659/14, Instituto dos Vinhos do Douro e do Porto, IP vs UASI	5
2016/C 175/05	Kawża C-65/16: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mis-Szegedi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (l-Ungerija) fit-8 ta' Frar 2016 – Istanbul Lojistik Ltd vs Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatóság	6

2016/C 175/06	Kawża C-89/16: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa min-Najvyšší súd Slovenskej republiky (Ir-Repubblika Slovakkja) fil-15 ta' Frar 2016 – Radosław Szoja vs Sociálna poisťovňa	7
2016/C 175/07	Kawża C-91/16: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Juzgado de Primera Instancia n° 60 de Madrid (Spanja) fil-15 ta' Frar 2016 – CaixaBank S.A. vs Héctor Benlliure Santiago	8
2016/C 175/08	Kawża C-100/16 P: Appell ippreżentat fit-18 ta' Frar 2016 minn Ellinikos Chrysos AE Metalleion kai Viomichanias Chrysou mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (Ir-Raba' Awla) fid-9 ta' Diċembru 2015 fil-Kawża magħquda T-233/11 u T-262/11, Il-Greċja u Ellinikos Chrysos vs Il-Kummissjoni . . .	8
2016/C 175/09	Kawża C-101/16: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Curtea de Apel Cluj (Ir-Rumanija) fid-19 ta' Frar 2016 – SC Paper Consult SRL vs Direcția Regională a Finanțelor Publice Cluj Napoca, Administrația Județeană a Finanțelor Publice Bistrița Năsăud	9
2016/C 175/10	Kawża C-110/16: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Consiglio di Stato (l-Italja) fit-23 ta' Frar 2016 – Lg Costruzioni Srl vs Area – Azienda Regionale per l'Edilizia Abitativa – Distretto di Carbonia, Area – Azienda Regionale per l'Edilizia Abitativa	10
2016/C 175/11	Kawża C-112/16: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Consiglio di Stato (l-Italja) fl-24 ta' Frar 2016 – Persidera SpA vs Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni, Ministero dello Sviluppo Economico delle Infrastrutture e dei Trasporti	10
2016/C 175/12	Kawża C-120/16: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Juzgado de Primera Instancia n° 60 de Madrid (Spanja) fid-29 ta' Frar 2016 – Abanca Corporación Bancaria S.A. vs Juan José González Rey et	11
2016/C 175/13	Kawża C-132/16: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Varhoven administrativen sad (il-Bulgarija) fl-1 ta' Marzu 2016 – Direktor na Direksia "Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika" – Sofia vs "Iberdrola Inmobiliaria Real Estate Investments" EOOD	12
2016/C 175/14	Kawża C-148/16: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Högsta domstolen (l-Iżvezja) fl-14 ta' Marzu 2016 – Riksåklagaren vs Zenon Robert Akarsar	12
2016/C 175/15	Kawża C-161/16: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Attunda tingsrätt (l-Isvezja) fil-21 ta' Marzu 2016 – Airhelp Limited vs Thomas Cook Airlines Scandinavia A/S	13
2016/C 175/16	Kawża C-180/16 P: Appell ippreżentat fid-29 ta' Marzu 2016 minn Toshiba Corporation mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (L-Ewwel Awla) fid-19 ta' Jannar 2016 fil-Kawża T-404/12: Toshiba Corporation vs Il-Kummissjoni Ewropea	14
2016/C 175/17	Kawża C-185/16 SA: Talba għal awtorizzazzjoni ta' eżekuzzjoni ta' mandat ta' qbid imressqa fid-29 ta' Marzu 2016 – Yukos Universal Ltd vs Il-Bank Ewropew tal-Investment	15

Il-Qorti Ġenerali

2016/C 175/18	Kawża T-713/15: Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-16 ta' Marzu 2016 – Pharm-a-care Laboratories vs UASI – Pharmavite (VITAMELTS) ("Trade mark Komunitarja — Proċedimenti għal dikjarazzjoni ta' invalidità — Irritar tat-talba għal dikjarazzjoni ta' invalidità — Ma hemmx lok li tingħata deċiżjoni") .	16
2016/C 175/19	Kawża T-732/15 R: Digriet tal-President tal-Qorti Ġenerali tad-29 ta' Frar 2016 – ICA Laboratories et vs Il-Kummissjoni ("Proċeduri għal miżuri provviżorji — Ambjent — Protezzjoni tal-konsumaturi — Regolament li jistabbilixxi l-livelli massimi ta' residwi għall-gważatina — Talba għas-sospensjoni tal-eżekuzzjoni — Nuqqas ta' urġenza")	16
2016/C 175/20	Kawża T-105/16: Rikors ippreżentat fis-17 ta' Marzu 2016 – Philip Morris Brands vs EUIPO – Explosal (Superior Quality Cigarettes FILTER CIGARETTES Raquel)	17

2016/C 175/21	Kawża T-106/16: Rikors ippreżentat fis-17 ta' Marzu 2016 – zero vs EUIPO – Hemming (ZIRO) . . .	18
2016/C 175/22	Kawża T-107/16: Rikors ippreżentat fit-18 ta' Marzu 2016 – Airhole Facemasks vs EUIPO – sindustrysurf (AIRHOLE FACE MASKS YOU IDIOT)	18
2016/C 175/23	Kawża T-108/16: Rikors ippreżentat fis-17 ta' Marzu 2016 – Naviera Armas vs Il-Kummissjoni	19
2016/C 175/24	Kawża T-110/16: Rikors ippreżentat fit-18 ta' Marzu 2016 – Savant Systems vs EUIPO – Savant Group (SAVANT)	20
2016/C 175/25	Kawża T-111/16: Rikors ippreżentat fit-18 ta' Marzu 2016 – Prada vs EUIPO – The Rich Prada International (THE RICH PRADA)	21
2016/C 175/26	Kawża T-113/16: Rikors ippreżentat fil-21 ta' Marzu 2016 – Arctic Cat vs EUIPO – Slazengers (Rappreżentazzjoni ta' pantera)	22
2016/C 175/27	Kawża T-116/16: Rikors ippreżentat fit-18 ta' Marzu 2016 – Port autonome du Centre et de l'Ouest et vs Il-Kummissjoni	23
2016/C 175/28	Kawża T-120/16: Rikors ippreżentat fit-22 ta' Marzu 2016 – Tulliallan Burlington vs EUIPO – Burlington Fashion (Burlington)	24
2016/C 175/29	Kawża T-121/16: Rikors ippreżentat fit-22 ta' Marzu 2016 – Tulliallan Burlington vs EUIPO – Burlington Fashion (BURLINGTON THE ORIGINAL)	25
2016/C 175/30	Kawża T-122/16: Rikors ippreżentat fit-22 ta' Marzu 2016 – Tulliallan Burlington vs EUIPO – Burlington Fashion (Burlington)	26
2016/C 175/31	Kawża T-123/16: Rikors ippreżentat fit-22 ta' Marzu 2016 – Tulliallan Burlington vs EUIPO – Burlington Fashion (BURLINGTON)	27
2016/C 175/32	Kawża T-125/16: Rikors ippreżentat fit-23 ta' Marzu 2016 – León Van Parys vs Il-Kummissjoni	28
2016/C 175/33	Kawża T-128/16: Rikors ippreżentat fl-24 ta' Marzu 2016 – SureID vs EUIPO (SUREID)	29
2016/C 175/34	Kawża T-129/16: Rikors ippreżentat fl-24 ta' Marzu 2016 – Claranet Europe vs EUIPO – Claro (claranet)	30
2016/C 175/35	Kawża T-133/16: Rikors ippreżentat fid-29 ta' Marzu 2016 – Caisse régionale de crédit agricole mutuel Alpes Provence vs BĈE	30
2016/C 175/36	Kawża T-134/16: Rikors ippreżentat fid-29 ta' Marzu 2016 – Caisse régionale de crédit agricole mutuel Nord Midi-Pyrénées vs BĈE	31
2016/C 175/37	Kawża T-135/16: Rikors ippreżentat fid-29 ta' Marzu 2016 – Caisse régionale de crédit agricole mutuel Charente-Maritime Deux-Sèvres vs BĈE	32
2016/C 175/38	Kawża T-136/16: Rikors ippreżentat fid-29 ta' Marzu 2016 – Caisse régionale de crédit agricole mutuel Brie Picardie vs BĈE	32
2016/C 175/39	Kawża T-139/16: Rikors ippreżentat fil-31 ta' Marzu 2016 – SDSR vs EUIPO – Berghaus (BERG OUTDOOR)	33

It-Tribunal għas-Servizz Pubbliku

2016/C 175/40	Kawża F-44/15: Digriet tat-Tribunal għas-Servizz Pubbliku (It-Tielet Awla) tas-7 ta' April 2016 – Spadafora vs Il-Kummissjoni (Servizz pubbliku — Uffiċjali — Pożizzjoni ta' kap ta' diviżjoni — Avviż ta' pożizzjoni vakanti — Proċedura ta' selezzjoni — Bord ta' preselezzjoni — Intervista mal-bord ta' preselezzjoni — Nuqqas ta' iskrizzjoni fil-lista preliminari (short-list) ta' kandidati proposti sabiex issirilhom intervista finali mal-Awtorità tal-Hatra — Regularità tal-proċedura ta' selezzjoni — Priorità lir-reklutaġġ ta' kandidat li jkollu n-nazzjonalità ta' Stat Membru partikolari — Aġir tal-president tal-bord ta' preselezzjoni — Diskriminazzjoni lingwistika — Talba għad-danni — Artikolu 81 tar-Regoli tal-Proċedura)	34
---------------	--	----

IV

(Informazzjoni)

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĊJI U AĠENZIIJI TAL-
UNJONI EWROPEA

IL-QORTI TAL-ĠUSTIZZJA TAL-UNJONI EWROPEA

**L-aħħar pubblikazzjonijiet tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni
Ewropea**

(2016/C 175/01)

L-aħħar pubblikazzjoni

ĠU C 165, 10.5.2016

Pubblikazzjonijiet preċedenti

ĠU C 156, 2.5.2016

ĠU C 145, 25.4.2016

ĠU C 136, 18.4.2016

ĠU C 118, 4.4.2016

ĠU C 111, 29.3.2016

ĠU C 106, 21.3.2016

Dawn it-testi huma disponibbli fuq:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

IL-QORTI ĠENERALI

Assenjazzjoni tal-Imħallfin lill-awli

(2016/C 175/02)

Fit-13 ta' April 2016, il-Konferenza Plenarja tal-Qorti Ġenerali ddeċidiet, wara d-dhul fil-kariga tal-Imħallfin C. Iliopoulos, L. Calvo-Sotelo Ibáñez-Martín, D. Spielmann, V. Valančius, Z. Csehi, N. Pótorak u A. Marcoulli, fuq proposta tal-President ipprezentata skont l-Artikolu 13(2) tar-Regoli tal-Proċedura, li temenda d-deċiżjoni ta' assenjazzjoni tal-Imħallfin lill-Awli tat-23 ta' Ottubru 2013 ⁽¹⁾, kif emendata l-ahħar bid-deċiżjoni tat-8 ta' Ottubru 2015 ⁽²⁾, għall-perijodu mill-14 ta' April 2016 sal-31 ta' Awwissu 2016 u li tassinja l-Imħallfin lill-Awli kif ġej:

L-Ewwel Awla Estiża, komposta minn hames Imħallfin:

H. Kanninen, Viċi President, I. Pelikánová, E. Buttigieg, S. Gervasoni u L. Calvo-Sotelo Ibáñez-Martín, Imħallfin.

L-Ewwel Awla, komposta minn tliet Imħallfin:

H. Kanninen, Viċi President

a) I. Pelikánová u E. Buttigieg, Imħallfin;

b) I. Pelikánová u L. Calvo-Sotelo Ibáñez-Martín, Imħallfin;

ċ) E. Buttigieg u L. Calvo-Sotelo Ibáñez-Martín, Imħallfin.

It-Tieni Awla Estiża, komposta minn hames Imħallfin:

M. E. Martins Ribeiro, President tal-Awla, E. Bieliūnas, S. Gervasoni, L. Madise u Z. Csehi, Imħallfin.

It-Tieni Awla, komposta minn tliet Imħallfin:

M. E. Martins Ribeiro, President tal-Awla

a) S. Gervasoni u L. Madise, Imħallfin;

b) S. Gervasoni u Z. Csehi, Imħallfin;

ċ) L. Madise u Z. Csehi, Imħallfin.

⁽¹⁾ ĠU C 344, 23.11.2013, p. 2

⁽²⁾ ĠU C 354, 26.10.2015, p. 2

It-Tielet Awla Estiża, komposta minn hames Imħallfin:

S. Papasavvas, President tal-Awla, I. Labucka, E. Bieliūnas, I. S. Forrester u C. Iliopoulos, Imħallfin.

It-Tielet Awla, komposta minn tliet Imħallfin:

S. Papasavvas, President tal-Awla

- a) E. Bieliūnas u I. S. Forrester, Imħallfin;
- b) E. Bieliūnas u C. Iliopoulos, Imħallfin;
- ċ) I. S. Forrester u C. Iliopoulos, Imħallfin.

Ir-Raba' Awla Estiża, komposta minn hames Imħallfin:

M. Prek, President tal-Awla, I. Labucka, J. Schwarcz, V. Tomljenović u V. Kreuschitz, Imħallfin.

Ir-Raba' Awla, komposta minn tliet Imħallfin:

M. Prek, President tal-Awla, I. Labucka u V. Kreuschitz, Imħallfin.

Il-Hames Awla Estiża, komposta minn hames Imħallfin:

A. Dittrich, President tal-Awla, F. Dehousse, J. Schwarcz, V. Tomljenović u A. M. Collins, Imħallfin.

Il-Hames Awla, komposta minn tliet Imħallfin:

A. Dittrich, President tal-Awla, J. Schwarcz u V. Tomljenović, Imħallfin.

It-Sitt Awla Estiża, komposta minn hames Imħallfin:

S. Frimodt Nielsen, President tal-Awla, F. Dehousse, I. Wiszniewska-Bialecka, A. M. Collins u V. Valančius, Imħallfin.

It-Sitt Awla, komposta minn tliet Imħallfin:

S. Frimodt Nielsen, President tal-Awla

- a) F. Dehousse u A. M. Collins, Imħallfin;
- b) F. Dehousse u V. Valančius, Imħallfin;
- ċ) A. M. Collins u V. Valančius, Imħallfin.

Is-Seba' Awla Estiża, komposta minn hames Imħallfin:

M. van der Woude, President tal-Awla, I. Wiszniewska-Bialecka, M. Kancheva, I. Ulloa Rubio u A. Marcoulli, Imħallfin.

Is-Seba' Awla, komposta minn tliet Imħallfin:

M. van der Woude, President tal-Awla

- a) I. Wiszniewska-Bialecka u I. Ulloa Rubio, Imħallfin;
- b) I. Wiszniewska-Bialecka u A. Marcoulli, Imħallfin;
- ċ) I. Ulloa Rubio u A. Marcoulli, Imħallfin.

It-Tmien Awla Estiża, komposta minn hames Imħallfin:

D. Gratsias, President tal-Awla, O. Czúcz, M. Kaneva, K. Wetter u N. Pótorak, Imħallfin.

It-Tmien Awla, komposta minn tliet Imħallfin:

D. Gratsias, President tal-Awla

- a) M. Kaneva u K. Wetter, Imħallfin;
- b) M. Kaneva u N. Pótorak, Imħallfin;
- ċ) K. Wetter u N. Pótorak, Imħallfin.

Id-Disa' Awla Estiża, komposta minn hames Imħallfin:

G. Berardis, President tal-Awla, O. Czúcz, I. Pelikánová, A. Popescu u D. Spielmann, Imħallfin.

Id-Disa' Awla, komposta minn tliet Imħallfin:

G. Berardis, President tal-Awla

- a) O. Czúcz u A. Popescu, Imħallfin;
- b) O. Czúcz u D. Spielmann, Imħallfin;
- ċ) A. Popescu u D. Spielmann, Imħallfin.

L-Awli Estiżi komposti minn hames Imħallfin huma komposti:

- f'dak li jirrigwarda l-Ewwel, it-Tieni, it-Tielet, is-Sitt, is-Seba' u t-Tmien Awli komposti minn tliet Imħallfin li lilhom ġew assenjati erba' Mħallfin, biż-żieda mal-kulleġġ ġudikanti ristrett li ġie inizjalment adit bil-kawża, tar-raba' Mħallf li jifforma l-Awla u tal-hames Imħallf mill-Awla ta' wara skont l-ordni numeriku (hlief għall-President tal-Awla), stabbilit skont l-ordni previst fl-Artikolu 8 tar-Regoli tal-Proċedura;
- f'dak li jirrigwarda d-Disa' Awla komposta minn tliet Imħallfin li lilha ġew assenjati erba' Mħallfin, biż-żieda mal-kulleġġ ġudikanti ristrett li ġie inizjalment adit bil-kawża, tar-raba' Mħallf li jifforma l-Awla u tal-hames Imħallf mill-Ewwel Awla (hlief għall-President tal-Awla), skont l-ordni previst fl-Artikolu 8 tar-Regoli tal-Proċedura;
- f'dak li jirrigwarda r-Raba' Awla, biż-żieda ta' żewġ Imħallfin tal-Hames Awla (hlief għall-President tal-Awla);
- f'dak li jirrigwarda l-Hames Awla, biż-żieda ta' żewġ Imħallfin tas-Sitt Awla (hlief għall-President tal-Awla), skont l-ordni previst fl-Artikolu 8 tar-Regoli tal-Proċedura.

L-Awli komposti minn tliet Imħallfin li lilhom ġew assenjati erba' Mħallfin huma komposti minn tliet sotto-kulleġġi ġudikanti.

V

(Avviżi)

PROCEDURI TAL-QORTI

IL-QORTI TAL-ĠUSTIZZJA

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mil-Landgericht Hamburg (il-Ġermanja) fil-25 ta' Jannar 2016 – Irene Uhden vs KLM Royal Dutch Airlines NV

(Kawża C-40/16)

(2016/C 175/03)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Landgericht Hamburg

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Irene Uhden

Konvenuta: KLM Royal Dutch Airlines NV

Domanda preliminari

It-tieni sentenza tal-Artikolu 7(1) tar-Regolament (KE) Nru 261/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-11 ta' Frar 2004, li jistabbilixxi regoli komuni dwar il-kumpens u l-assistenza għal passiġġieri fil-każ li ma jithallewx jitlegħu u ta' kancellazzjoni jew dewmien twil ta' titjiriet, u li li jhassar ir-Regolament (KEE) Nru 295/91 ⁽¹⁾, għandha tiġi interpretata fis-sens li l-kunċett ta' "distanza" jkopri biss id-distanza diretta bejn il-post tat-tluq u l-aħħar destinazzjoni, u dan, indipendentement mid-distanza tat-titjira effettivament koperta f'każ speċifiku?

⁽¹⁾ GU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 7, Vol. 8, p. 10.

Appell ipprezentat fid-29 ta' Jannar 2016 mill-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinji) (UASI) mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (Ir-Raba' Awla) fit-18 ta' Novembru 2015 fil-Kawża T-659/14, Instituto dos Vinhos do Douro e do Porto, IP vs UASI

(Kawża C-56/16 P)

(2016/C 175/04)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Appellanti: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinji) (UASI) (rappreżentanti: O. Mondéjar Ortuño u E. Zaera Cuadrado, aġenti)

Partijiet ohra fil-proċedura: Instituto dos Vinhos do Douro e do Porto, IP, Bruichladdich Distillery Co.Ltd

Talbiet

- tilqa' l-appell kollu kemm hu;
- tannulla s-sentenza appellata;
- tikkundanna lir-rikorrenti quddiem il-Qorti Ġenerali għall-ispejjeż.

Aggravji u argumenti prinċipali

Il-Qorti Ġenerali kisret l-Artikolu 53(1)(c) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009 ⁽¹⁾, moqri flimkien mal-Artikolu 8(4), u l-Artikolu 53(2)(d) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009 meta qieset li l-protezzjoni mogħtija mir-Regolament (KE) Nru 491/2009 ⁽²⁾ lil denominazzjonijiet ta' origini rreġistrati tista' tiġi ssupplimentata permezz tad-Decreto-Lei Nru 173/2009 u tad-Decreto-Lei Nru 212/2004 u tal-kodiċi tal-proprietà intellettwali Portugiż.

⁽¹⁾ Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 207/2009, tas-26 ta' Frar 2009, dwar it-trade mark Komunitarja (ĠU L 78, p. 1).

⁽²⁾ Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 491/2009, tal-25 ta' Mejju 2009, li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agrikoli u dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għal certi prodotti agrikoli (Ir-Regolament Waħdieni dwar l-OKS) (ĠU L 154, p. 1).

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mis-Szegedi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (l-Ungerija) fit-8 ta' Frar 2016 – Istanbul Lojistik Ltd vs Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatóság

(Kawża C-65/16)

(2016/C 175/05)

Lingwa tal-kawża: l-Ungeriz

Qorti tar-rinviju

Szegedi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Istanbul Lojistik Ltd

Konvenuta: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatóság

Domandi preliminari

- 1) L-Artikolu 4 tad-Deciżjoni tal-Kunsill ta' Assoċjazzjoni [KE]-Turkija Nru 1/95 għandu jiġi interpretat fis-sens li taxxa bħal dik irregolata mil-liġi Ungeriza dwar it-taxxa fuq iċ-ċirkolazzjoni ta' vetturi bil-mutur, li, konformement ma' din il-liġi, hija dovuta fir-rigward tal-vetturi ta' trasport ta' merkanzija irreġistrati fit-Turkija operati minn trasportatur Tork u użati għat-trasport ta' merkanzija, għall-fatt li dawn il-vetturi li l-post tat-tluq tagħhom tkun it-Turkija jaqsmu l-fruntiera Ungeriza u jgħaddu mill-Ungerija bħala Stat Membru ta' tranżitu sabiex jaslu fi Stat Membru ieħor, tikkostitwixxi taxxa li għandha effett ekwivalenti għal dazju doganali u għaldaqstant, ma hijiex konformi mal-Artikolu 4 ta' din id-deċiżjoni?
- 2) a) Fil-każ ta' risposta fin-negattiv għall-ewwel domanda preliminari, l-Artikolu 5 tad-Deciżjoni tal-Kunsill ta' Assoċjazzjoni [KE]-Turkija Nru 1/95 għandu jiġi interpretat fis-sens li taxxa bħal dik irregolata mil-liġi Ungeriza dwar it-taxxa fuq iċ-ċirkolazzjoni ta' vetturi bil-mutur, li, konformement ma' din il-liġi, hija dovuta fir-rigward tal-vetturi ta' trasport ta' merkanzija irreġistrati fit-Turkija operati minn trasportatur Tork u użati għat-trasport ta' merkanzija, għall-fatt li dawn il-vetturi li l-post tat-tluq tagħhom tkun it-Turkija jaqsmu l-fruntiera Ungeriza u jgħaddu mill-Ungerija bħala Stat Membru ta' tranżitu sabiex jaslu fi Stat Membru ieħor, tikkostitwixxi miżura li għandha effett ekwivalenti għal restrizzjoni kwantitattiva u għaldaqstant, ma hijiex konformi mal-Artikolu 5 ta' din id-deċiżjoni?

- b) L-Artikolu 7 tad-Deċiżjoni tal-Kunsill ta' Assoċjazzjoni [KE] Turkija Nru 1/95 għandu jiġi interpretat fis-sens li huwa possibbli li tiġi applikata, billi jiġu invokati raġunijiet ta' sigurtà tat-triq u ta' applikazzjoni tal-liġijiet, taxxa bħal dik irregolata mil-liġi Ungeriza dwar it-taxxa fuq iċ-ċirkolazzjoni ta' vetturi bil-mutur, li, konformement ma' din il-liġi, hija dovuta minn vettura ta' trasport ta' merkanzija b'numru ta' reġistrazzjoni Tork operata minn trasportatur Tork u użata għat-trasport ta' merkanzija, għall-fatt li din il-vettura li l-post tat-tluq tagħha tkun it-Turkija taqşam lejn il-fruntiera Ungeriza sabiex tgħaddi mill-Ungerija bħala Stat Membru ta' tranżitu u tasal fi Stat Membru ieħor?
- 3) L-Artikolu 3(2) TFUE u l-Artikolu 1(2) u (3)(a) tar-Regolament (KE) Nru 1072/2009 ⁽¹⁾ għandhom jiġu interpretati fis-sens li jipprekludu, abbażi ta' ftehim bilaterali fil-qasam tat-trasport konkluż mat-Turkija, lill-Istat Membru ta' tranżitu milli japplika taxxa bħal dik irregolata mil-liġi Ungeriza dwar it-taxxa fuq iċ-ċirkolazzjoni ta' vetturi bil-mutur, li, konformement ma' din il-liġi, hija dovuta fir-rigward tal-vetturi ta' trasport ta' merkanzija irregistrati fit-Turkija operati minn trasportatur Tork u użati għat-trasport ta' merkanzija, għall-fatt li dawn il-vetturi li l-post tat-tluq tagħhom tkun it-Turkija jaqsmu l-fruntiera Ungeriza u jgħaddu mill-Ungerija bħala Stat Membru ta' tranżitu sabiex jaslu fi Stat Membru ieħor?
- 4) L-Artikolu 9 tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn il-[KEE] u t-Turkija [...] għandu jiġi interpretat fis-sens li taxxa bħal dik irregolata mil-liġi Ungeriza dwar it-taxxa fuq iċ-ċirkolazzjoni ta' vetturi bil-mutur, li, konformement ma' din il-liġi, hija dovuta fir-rigward tal-vetturi ta' trasport ta' merkanzija irregistrati fit-Turkija operati minn trasportatur Tork u użati għat-trasport ta' merkanzija, għall-fatt li dawn il-vetturi li l-post tat-tluq tagħhom tkun it-Turkija jaqsmu l-fruntiera Ungeriza u jgħaddu mill-Ungerija bħala Stat Membru ta' tranżitu sabiex jaslu fi Stat Membru ieħor, tikkostitwixxi diskriminazzjoni minhabba n-nazzjonalità u għaldaqstant, ma hijiex konformi mal-Artikolu 9 ta' dan il-ftehim?

⁽¹⁾ Regolament (KE) Nru 1072/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-21 ta' Ottubru 2009, [...] dwar regoli komuni għall-aċċess għas-suq internazzjonali tat-trasport bit-triq tal-merkanzija (ĠU L 300, p. 72).

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa min-Najvyšší súd Slovenskej republiky (Ir-Repubblika Slovakka) fil-15 ta' Frar 2016 – Radosław Szoja vs Sociálna poisťovňa

(Kawża C-89/16)

(2016/C 175/06)

Lingwa tal-kawża: is-Slovakk

Qorti tar-rinviju

Najvyšší súd Slovenskej republiky

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Radosław Szoja

Konvenuta: Sociálna poisťovňa

Domandi preliminari

- 1) L-Artikolu 13(3) tar-Regolament (KE) Nru 883/2004 ⁽¹⁾ tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tad-29 ta' April 2004, dwar il-kordinazzjoni ta' sistemi ta' sigurtà soċjali, moqri flimkien mad-dritt għal benefiċċji ta' sigurtà soċjali u għal vantaġġi soċjali stabbilit fl-Artikolu 34(1) u (2) tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, jista' jiġi interpretat, fiċ-ċirkustanzi tal-każ ineżami, mingħajr ma jittiehdu inkunsiderazzjoni l-preċiżazzjonijiet li jinsabu fl-Artikolu 14 tar-Regolament (KE) Nru 987/2009 ⁽²⁾ tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tas-16 ta' Settembru 2009, li jistabbilixxi l-proċedura għall-implimentazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 883/2004 dwar il-koordinazzjoni tal-iskemi ta' sigurtà soċjali, mingħajr il-possibbiltà li konsegwentement tiġi applikata l-proċedura prevista fl-Artikolu 16 tal-imsemmi regolament [ta' implementazzjoni] b'mod li l-hin tax-xogħol qasir u l-livell baxx ta' remunerazzjoni tal-impjegat ma jkollhomx effett fuq l-għażla tad-dritt nazzjonali applikabbli fil-każ ta' kumul u ta' attività mhallsa ma' attività mhux imhallsa, jiġifieri li l-Artikolu 14 tar-Regolament ta' Implementazzjoni ma japplikax għall-interpretazzjoni tal-Artikolu 13(3) tar-Regolament Bażiku?

- 2) Jekk tinghata risposta fin-negattiv ghad-domanda 1, fil-każ ta' kunflitt ta' applikazzjoni bejn żewġ regolamenti, regolament bażiku u regolament ta' implementazzjoni, jiġifieri r-Regolament (KE) Nru 883/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tad-29 ta' April 2004, dwar il-kordinazzjoni ta' sistemi ta' sigurtà soċjali u r-Regolament (KE) Nru 987/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tas-16 ta' Settembru 2009, li jistabbilixxi l-proċedura għall-implimentazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 883/2004 dwar il-koordinazzjoni tal-iskemi ta' sigurtà soċjali, il-qorti nazzjonali tista' tevalwa d-dispożizzjonijiet tagħhom skont is-saħħa legiżlattiva tagħhom, jiġifieri skont il-pożizzjoni tagħhom fil-ġerarkija tad-dritt tal-Unjoni?
- 3) Jista' jiġi kkunsidrat li l-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet tar-Regolament Bażiku mwettqa mill-kummissjoni amministrattiva fis-sens tal-Artikolu 72 tar-Regolament Bażiku hija interpretazzjoni vinkolanti ta' istituzzjoni tal-Unjoni Ewropea li minnha l-ġurisprudenza tal-qorti nazzjonali ma tistax tiddevja, li fl-istess hin tipprekludi li titressaq talba għal deċiżjoni preliminari, jew din l-interpretazzjoni hija sempliċement waħda mill-interpretazzjonijiet ammissibbli tad-dritt tal-Unjoni, li l-qorti nazzjonali għandha tiegħu inkunsiderazzjoni bħala wiehed mill-elementi tad-deċiżjoni tagħha?

⁽¹⁾ ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 5, Vol. 5 p. 72.

⁽²⁾ ĠU 2009, L 284, p. 1.

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Juzgado de Primera Instancia n° 60 de Madrid (Spanja)
fil-15 ta' Frar 2016 – Caixabank S.A. vs Héctor Benlliure Santiago**

(Kawża C-91/16)

(2016/C 175/07)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

Qorti tar-rinviju

Juzgado de Primera Instancia n° 60 de Madrid

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Caixabank S.A.

Konvenut: Héctor Benlliure Santiago

Domanda preliminari

L-użu tar-rata ta' interessi remuneratorji miftemha fil-każ fejn ikunu applikabbli l-interessi moratorji huwa konformi mad-Direttiva 93/13 ⁽¹⁾ jew, bil-kontra, dan jippreżupponi bidla fil-kuntratt li ma hijiex permessa mill-ġurisprudenza Komunitarja?

⁽¹⁾ Direttiva tal-Kunsill 93/13 KEE, tal-5 ta' April 1993, dwar klawżoli ingusti f'kuntratti mal-konsumatur (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti: Kapitolu 15, Vol. 2, p. 288)

Appell ippreżentat fit-18 ta' Frar 2016 minn Ellinikos Chrysos AE Metalleion kai Viomichanias Chrysou mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (Ir-Raba' Awla) fid-9 ta' Diċembru 2015 fil-Kawża magħquda T-233/11 u T-262/11, Il-Greċja u Ellinikos Chrysos vs Il-Kummissjoni

(Kawża C-100/16 P)

(2016/C 175/08)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Appellanti: Ellinikos Chrysos AE Metalleion kai Viomichanias Chrysou (rappreżentanti: V. Christianos, I. Soufleros, avukati)

Partijiet ohra fil-proċedura: Ir-Repubblika Ellenika, Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

- tannulla s-sentenza tal-Qorti Ġenerali, tad-9 ta' Diċembru 2015, fil-Kawzi magħquda T-233/11 u T-262/11 u tibghat il-kawża lura lill-Qorti Ġenerali għal deċiżjoni.
- tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż.

Aggravji u argumenti prinċipali

1. Is-sentenza appellata ddeċidiet li l-kundizzjonijiet kollha tal-Artikolu 107(1) TFUE kienu ssodisfatti fir-rigward ta' żewġ miżuri ta' għajjnuna mill-Istat; l-ewwel miżura ta' għajjnuna mill-Istat tikkonċerna l-bejgħ tal-minjieri ta' Cassandra lill-appellanti bi prezz li huwa inqas mill-valur tagħhom fis-suq. It-tieni miżura tikkonċerna l-eżenzjoni mit-taxxa, fir-rigward tal-valur tal-art tal-minjieri.
2. L-appellanti tinvoka tliet aggravji, tnejn fir-rigward tal-ewwel miżura ta' għajjnuna mill-Istat u wiehed fir-rigward tat-tieni miżura ta' għajjnuna mill-Istat. B'mod iktar speċifiku:
 - Fir-rigward tal-ewwel miżura ta' għajjnuna mill-Istat: l-appellanti ssostni li l-evalwazzjoni fis-sentenza appellata fir-rigward tal-eżistenza ta' vantaġġ hija vvizzjata minn żbalji ta' liġi, flimkien ma' difett ta' motivazzjoni u irregolarità proċedurali fir-rigward tal-valur tal-minjieri.
 - Fir-rigward tal-ewwel miżura ta' għajjnuna mill-Istat: l-appellanti ssostni li l-evalwazzjoni fis-sentenza appellata fir-rigward tal-eżistenza ta' vantaġġ hija vvizzjata minn żbalji ta' liġi, flimkien ma' difett ta' motivazzjoni, fir-rigward tal-valur tal-art.
 - Fir-rigward tat-tieni miżura ta' għajjnuna mill-Istat: l-appellanti ssostni li l-evalwazzjoni fis-sentenza appellata fir-rigward tal-eżistenza ta' vantaġġ hija vvizzjata minn żball ta' liġi.

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Curtea de Apel Cluj (Ir-Rumanija) fid-19 ta' Frar 2016 –
SC Paper Consult SRL vs Direcția Regională a Finanțelor Publice Cluj Napoca, Administrația
Județeană a Finanțelor Publice Bistrița Năsăud**

(Kawża C-101/16)

(2016/C 175/09)

Lingwa tal-kawża: ir-Rumen

Qorti tar-rinviju

Curtea de Apel Cluj

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: SC Paper Consult SRL

Konvenuti: Direcția Regională a Finanțelor Publice Cluj Napoca u Administrația Județeană a Finanțelor Publice Bistrița Năsăud

Domandi preliminari

- 1) Id-Direttiva 2006/112/KE ⁽¹⁾ tipprekludi leġiżlazzjoni nazzjonali li tirrifjuta d-dritt għal tnaqqis tat-taxxa fuq il-valur miżjud (VAT) lil persuna taxxabbli minhabba l-fatt li l-fornitur preċedenti, li hareġ il-fattura li fuqha jinsabu indikati separatament l-ispiża u l-VAT, gie ddikjarata inattiv mill-amministrazzjoni fiskali?
- 2) Fil-każ ta' risposta fin-negattiv għall-ewwel domanda, id-Direttiva 2006/112/KE tipprekludi leġiżlazzjoni nazzjonali li tipprovdi li huwa biżżejjed li tiġi ppubblikata l-lista tal-persuni taxxabbli ddikjarati inattivi fis-sede tal-aġenzija nazzjonali ta' amministrazzjoni fiskali kif ukoll fuq il-paġna internet tal-imsemmija aġenzija, fis-sezzjoni "Informazzjoni pubblika – informazzjoni relatata mal-aġenti ekonomiċi", sabiex ikun jista' jiġi rrifjutat id-dritt għat-tnaqqis tal-VAT fiċ-ċirkustanzi tal-ewwel domanda?

⁽¹⁾ Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE, tat-28 ta' Novembru 2006, dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud (ĠU L 347, p. 1)

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Consiglio di Stato (l-Italja) fit-23 ta' Frar 2016 – Lg Costruzioni Srl vs Area – Azienda Regionale per l'Edilizia Abitativa – Distretto di Carbonia, Area – Azienda Regionale per l'Edilizia Abitativa

(Kawża C-110/16)

(2016/C 175/10)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Qorti tar-rinvju

Consiglio di Stato

Partijiet fil-kawża prinċipali

Appellanti: Lg Costruzioni Srl

Appellati: Area – Azienda Regionale per l'Edilizia Abitativa – Distretto di Carbonia, Area – Azienda Regionale per l'Edilizia Abitativa

Domanda preliminari

Dispożizzjoni bħal dik tal-Artikolu 53(3) tad-Digriet Leġiżlattiv Nru 163, tas-16 ta' April 2006, li tawtorizza l-partecipazzjoni ta' impriża b'disinjatur ta' proġett "indikati", li skont il-ġurisprudenza nazzjonali ma jistax jinvoka l-kwalitajiet ta' terz, peress li ma huwiex offerenti, hija kompatibbli mal-Artikolu 48 tad-Direttiva KE Nru 18, tal-31 ta' Marzu 2004?

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Consiglio di Stato (l-Italja) fl-24 ta' Frar 2016 – Persidera SpA vs Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni, Ministero dello Sviluppo Economico delle Infrastrutture e dei Trasporti

(Kawża C-112/16)

(2016/C 175/11)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Qorti tar-rinvju

Consiglio di Stato

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Persidera SpA

Konvenuti: Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni, Ministero dello Sviluppo Economico delle Infrastrutture e dei Trasporti

Domandi preliminari

- 1) Id-dritt tal-Unjoni, u b'mod iktar preċiż, l-Artikoli 56, 101, 102 u 106 TFUE, l-Artikolu 9 tad-Direttiva 2002/21/KE ⁽¹⁾ (Direttiva Kwadru), l-Artikoli 3, 5 u 7 tad-Direttiva 2002/20/KE ⁽²⁾ (Direttiva ta' Awtorizzazzjoni), u l-Artikoli 2 u 4 tad-Direttiva 2002/77/KE ⁽³⁾ (Direttiva Kompetizzjoni), kif ukoll il-prinċipji ta' nondiskriminazzjoni, ta' trasparenza, ta' libertà tal-kompetizzjoni, ta' proporzjonalità, ta' effettività u ta' pluraliżmu tal-informazzjoni, jipprekludu dispożizzjoni nazzjonali li, għad-determinazzjoni tal-ghadd ta' networks diġitali attribwiti lill-operaturi waqt il-konverżjoni ta' networks analogi, teżiġi t-teħid inkunsiderazzjoni kemm in-networks analogi ġestiti għal kollox legalment kif ukoll in-networks analogi, ġestiti fil-passat bi ksur tal-limiti fil-qasam ta' konċentrazzjoni stabbiliti mil-leġiżlazzjoni nazzjonali li diġà tkun giet ikkritikata mill-Qorti tal-Ġustizzja u l-Kummissjoni, jew, fi kwalunkwe każ, mingħajr awtorizzazzjoni?
- 2) Id-dritt tal-Unjoni, u b'mod iktar preċiż, l-Artikoli 56, 101, 102 u 106 TFUE, l-Artikolu 9 tad-Direttiva 2002/21/KE (Direttiva Kwadru), l-Artikoli 3, 5 u 7 tad-Direttiva 2002/20/KE (Direttiva ta' Awtorizzazzjoni), u l-Artikoli 2 u 4 tad-Direttiva 2002/77/KE (Direttiva Kompetizzjoni), kif ukoll il-prinċipji ta' nondiskriminazzjoni, ta' trasparenza, ta' libertà tal-kompetizzjoni, ta' proporzjonalità, ta' effettività u ta' pluraliżmu tal-informazzjoni, jipprekludu dispożizzjoni nazzjonali li, għad-determinazzjoni tal-ghadd ta' networks diġitali attribwiti lill-operaturi waqt il-konverżjoni ta' networks analogi, tiehu inkunsiderazzjoni n-networks analogi kollha ġestiti sa dakinhar, anki dawk ġestiti bi ksur tal-limiti fil-qasam ta' konċentrazzjonijiet stabbiliti mil-leġiżlazzjoni nazzjonali li diġà giet ikkritikata mill-Qorti tal-Ġustizzja u mill-Kummissjoni jew, fi kwalunkwe każ, mingħajr awtorizzazzjoni, u li fil-fatt twassal sabiex jiġi applikat tnaqqis fin-numru ta' networks diġitali attribwiti lil operatur ta' diversi networks, meta mqabbla ma' dawk ġestiti fis-sistema analoga, proporzjonalment ikbar, minn dik imposta fuq il-kompetituri?

⁽¹⁾ Direttiva 2002/21/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tas-7 ta' Marzu 2002, dwar kwadru regolatorju komuni għan-networks ta' komunikazzjonijiet u servizzi elettronici (Direttiva Kwadru) (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 13, Vol. 29, p. 349)

⁽²⁾ Direttiva 2002/20/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tas-7 ta' Marzu 2002, dwar l-awtorizzazzjoni ta' networks u servizzi ta' komunikazzjonijiet elettronici (Direttiva ta' Awtorizzazzjoni) (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 13, Vol. 29, p. 337)

⁽³⁾ Direttiva tal-Kummissjoni 2002/77/KE, tas-16 ta' Settembru 2002, dwar kompetizzjoni fis-swieq tan-networks u s-servizzi tal-komunikazzjonijiet elettronici (Test b'relevanza għaž-ŻEE) (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 8, Vol. 2, p. 178)

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Juzgado de Primera Instancia n° 60 de Madrid (Spanja)
fid-29 ta' Frar 2016 – Abanca Corporación Bancaria S.A. vs Juan José González Rey et**

(Kawża C-120/16)

(2016/C 175/12)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

Qorti tar-rinviju

Juzgado de Primera Instancia n° 60 de Madrid

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Abanca Corporación Bancaria S.A.

Konvenuti: Juan José González Rey, María Consuelo González Rey u Francisco Rodríguez Alonso

Domanda preliminari

L-użu tar-rata miftiehma għall-interessi remuneratorji f'każ li fih japplikaw l-interessi moratorji huwa konformi mad-Direttiva 93/13 ⁽¹⁾ jew, għall-kuntrarju, dan jikkostitwixxi integrazzjoni tal-kuntratt mhux permessa mill-ġurisprudenza Komunitarja?

⁽¹⁾ Direttiva tal-Kunsill 93/13 KEE, tal-5 ta' April 1993, dwar klawżoli ingusti f'kuntratti mal-konsumatur (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kap. 15, Vol. 2, p. 288).

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Varhoven administrativen sad (il-Bulgarija) fl-1 ta' Marzu 2016 – Direktor na Direksia “Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika” – Sofia vs “Iberdrola Imobiliaria Real Estate Investments” EOOD

(Kawża C-132/16)

(2016/C 175/13)

Lingwa tal-kawża: il-Bulgaru

Qorti tar-rinviju

Varhoven administrativen sad

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Direktor na Direksia “Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika” – Sofia

Konvenuta: “Iberdrola Imobiliaria Real Estate Investments” EOOD

Domandi preliminari

- 1) L-Artikolu 26(1)(b), l-Artikolu 168(a) u l-Artikolu 176 [tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE, tat-28 ta' Novembru 2006, dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud ⁽¹⁾] jipprekludu dispożizzjoni tad-dritt nazzjonali, bħall-punt 2 tal-Artikolu 70(1) taz-Zakon za danak varhu dobavenata stoynost (Liġi dwar it-taxxa fuq il-valur miżjud), li tillimita d-dritt għat-tnaqqis tal-VAT tal-input imhallsa fir-rigward tal-provvista ta' servizzi ta' kostruzzjoni jew ta' xogħlijiet ta' titjib ta' proprjetà immobbli li hija proprjetà ta' terz, li jintużaw kemm mid-destinatarju tal-provvista u kemm mit-terz, għas-sempliċi raġuni li t-terz jikseb minghajr hlas l-eżitu ta' dawn is-servizzi, minghajr ma jittiehed inkunsiderazzjoni l-fatt li s-servizzi ser jintużaw fil-kuntest tal-attività ekonomika tad-destinatarju, li huwa persuna taxxabbli?
- 2) L-Artikolu 26(1)(b), l-Artikolu 168(a) u l-Artikolu 176 [tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE, tat-28 ta' Novembru 2006, dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud] jipprekludu prassi fiskali li tikkonsisti fir-rifjut li jiġi rrikonoxxut id-dritt għat-tnaqqis tal-VAT tal-input imhallsa fir-rigward tal-provvista ta' servizzi f'sitwazzjoni fejn l-ispejjeż li jikkorrispondu ma' dawn is-servizzi jiġu kkontabbilizzati fl-ispejjeż ġenerali tal-persuna taxxabbli għar-raġuni li dawn l-ispejjeż kienu sostnuti għall-kostruzzjoni jew għal xogħlijiet ta' titjib ta' proprjetà immobbli li hija proprjetà ta' terz, minghajr ma jittiehed inkunsiderazzjoni l-fatt li din il-proprjetà immobbli ser tintuża wkoll mid-destinatarju tal-provvista tas-servizzi ta' kostruzzjoni fil-kuntest tal-attività ekonomika tiegħu?

⁽¹⁾ ĠU L 347, p. 1.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Högsta domstolen (l-Iżvezja) fl-14 ta' Marzu 2016 – Riksåklagaren vs Zenon Robert Akarsar

(Kawża C-148/16)

(2016/C 175/14)

Lingwa tal-kawża: l-Iżvediz

Qorti tar-rinviju

Högsta domstolen

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Riksåklagaren

Konvenut: Zenon Robert Akarsar

Domanda preliminari

- 1) Id-domanda tikkonċerna l-interpretazzjoni tad-Deċiżjoni Kwadru [Deċiżjoni Qafas] tal-Kunsill, tat-13 ta' Ġunju 2002, fuq il-mandat ta' arrest Ewropew u l-proċeduri ta' ċediment bejn l-Istati Membri (2002/584/JHA ⁽¹⁾).

Stat Membru jista' jirrifjuta li jeżegwixxi mandat ta' arrest Ewropew, li jikkonċerna l-eżekuzzjoni ta' sentenza ta' kustodja li ngħatat bhala sentenza unika għal numru ta' reati, meta wiehed minn dawn ir-reati ma jikkostitwixxix reat taht id-dritt tal-Istat Membru li jeżegwixxi u l-Istat Membru tal-hruġ ma jistax jordna li s-sentenza tiġi diviża?

Ir-reat inkwistjoni ma jikkostitwixxix reat tali kopert mill-Artikolu 2(2) tad-Deċiżjoni Qafas li fir-rigward tiegħu r-rekwiżit ta' kriminalità doppja ma jistax jiġi applikat.

⁽¹⁾ ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 19, Vol. 6, p. 34.

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Attunda tingsrätt (l-Isvezja) fil-21 ta' Marzu 2016 –
Airhelp Limited vs Thomas Cook Airlines Scandinavia A/S**

(Kawża C-161/16)

(2016/C 175/15)

Lingwa tal-kawża: l-Isvediz

Qorti tar-rinviju

Attunda tingsrätt

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Airhelp Limited

Konvenuti: Thomas Cook Airlines Scandinavia A/S

Domandi preliminari

- 1) L-Artikolu 2(g) u l-Artikolu 3(2)(a) tar-Regolament Nru 261/2004 ⁽¹⁾ għandhom jiġu interpretati fis-sens li, sabiex jibbenefika minn kumpens, passigġier għandu jkollu post riżervat (jiġifieri d-dritt li jkollu l-post proprju tiegħu fl-ajruplan) jew inkella huwa biżżejjed li l-passigġier ikun irċieva konfermazzjoni tal-prenotazzjoni tiegħu għat-titjira (jiġifieri d-dritt li jivjaġġa fl-ajruplan)?
- 2) Biljett bi prezz imnaqqas għal wild li ma għandux il-post propju tiegħu matul il-vjaġġ fl-ajruplan, iżda li jivvjaġġa akkompanjati minn passigġier iehor, għandu jitqies li huwa għad-dispożizzjoni direttament jew indirettament għall-pubbliku fis-sens tal-Artikolu 3(3) tar-Regolament Nru 261/2004?

⁽¹⁾ Regolament (KE) Nru 261/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-11 ta' Frar 2004, li jistabbilixxi regoli komuni dwar il-kumpens u l-assistenza għal passigġieri fil-każ li ma jithallewx jitlegħu u ta' kancellazzjoni jew dewmien twil ta' titjiriet, u li li jhassar ir-Regolament (KEE) Nru 295/91 (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 7, Vol. 8, p. 10).

Appell ippreżentat fid-29 ta' Marzu 2016 minn Toshiba Corporation mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (L-Ewwel Awla) fid-19 ta' Jannar 2016 fil-Kawża T-404/12: Toshiba Corporation vs Il-Kummissjoni Ewropea

(Kawża C-180/16 P)

(2016/C 175/16)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Appellanti: Toshiba Corporation (rappreżentanti: J. F. MacLennan, Solicitor, A. Schulz, avukat, S. Sakellariou, Δικηγόρος, J. Jourdan, avukat)

Parti ohra fil-proċedura: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

— tannulla s-sentenza tal-Qorti Ġenerali fil-Kawża T-404/12, u

i) tannulla d-Deċiżjoni tal-Kummissjoni Ewropea fil-każ COMP/39.966 – *Switchgear Izolati bil-Gass, adozzjoni mill-ġdid*; jew

ii) tnaqqas il-multa imposta fuq Toshiba, skont l-Artikolu 261 TFUE; jew

iii) tirrinwija l-kawża lura quddiem il-Qorti Ġenerali sabiex din tiddeċiedi konformement mas-sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja dwar il-punti ta' liġi li fuqhom hija tat deċiżjoni; u f'kull każ

— tikkundanna lill-Kummissjoni Ewropea għall-ispejjeż.

Aggravji u argumenti prinċipali

Dan l-appell huwa bbażat fuq tliet aggravji:

a) L-ewwel aggravju: il-Qorti Ġenerali wettqet żball ta' liġi meta ddeċidiet li d-drittijiet tad-difiża ta' Toshiba ma nkisrux mill-Kummissjoni Ewropea; b'mod partikolari sa fejn il-Kummissjoni ma indirizzatx dikjarazzjoni tal-oġġezzjonijiet lil Toshiba qabel ma adottat id-deċiżjoni ta' adozzjoni mill-ġdid fl-2012;

b) It-tieni aggravju: il-Qorti Ġenerali wettqet żball ta' liġi meta ddeċidiet li l-metodoloġija applikata mill-Kummissjoni Ewropea sabiex tikkalkola l-multa ta' Toshiba ma kisritx il-prinċipju ta' ugwaljanza fit-trattament; b'mod partikolari sa fejn il-Kummissjoni użat l-ammont inizjali kkalkolat għall-impriza komuni TM T&D bħala bażi għall-kalkolu tal-multa ta' Toshiba, u mhux dhul mill-bejgħ rilevanti għal Toshiba, kuntrarjament għal dak li għamlet il-Kummissjoni għad-destinatarji Ewropej tad-deċiżjoni adottata fl-2007; u

c) It-tielet aggravju: il-Qorti Ġenerali wettqet żball ta' liġi meta ddeċidiet li l-Kummissjoni Ewropea, billi ma naqsitx il-multa ta' Toshiba sabiex tirrifletti l-partecipazzjoni relattiva tagħha għal dan il-ksur, ma kisritx il-prinċipju ta' ugwaljanza fit-trattament; b'mod partikolari sa fejn il-Kummissjoni ma qisitx li l-partecipazzjoni iktar limitata ta' Toshiba għall-aġir kollużorju, meta mqabbla ma' dik tad-destinatarji Ewropej tad-deċiżjoni adottata fl-2007, kienet tiġġustifika li tiġi riflessa fl-ammont tal-multa.

**Talba għal awtorizzazzjoni ta' eżekuzzjoni ta' mandat ta' qbid imressqa fid-29 ta' Marzu 2016 –
Yukos Universal Ltd vs Il-Bank Ewropew tal-Investment**

(Kawża C-185/16 SA)

(2016/C 175/17)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: Yukos Universal Ltd (rappreżentant: H. Boularbah, avukat)

Konvenut: Il-Bank Ewropew tal-Investment

Talbiet

- tordna lill-Bank Ewropew tal-Investment jiddikjara l-kawża, l-ammonti u l-modalitajiet tal-kreditu li l-Federazzjoni Russa għandha kontriha;
- tawtorizza lill-Yukos Universal Ltd teżegwixxi mandat ta' qbid kawtelatorju għal assi ta' terzi miżmuma mill-Bank Ewropew tal-Investment fir-rigward ta' dawn il-kreditu, u minn tal-inqas fuq is-sommom kollha dovuti, jew li ser ikunu dovuti, mill-Bank Ewropew tal-Investment lill-Federazzjoni Russa fil-kwalità tiegħu ta' emittur ta' bonds sottoskritti mill-Federazzjoni Russa, u dan inkluż fuq l-interessi ġġenerati minn dawn il-bonds u r-rimbors tagħhom, skont il-modalitajiet stipulati fil-kuntratt(i) ta' emmissjoni jew fil-prospett(i) inkwistjoni, u dan sal-ammont, f'kapital prinċipali u f'interessi, bla ħsara għal rivalorizzazzjoni fil-mori tal-kawża, ta' EUR 1 690 886 892,20 (l-ammont ta' kreditu li Yukos Universal Ltd għandha fil-konfront tal-Federazzjoni Russa);
- f'kull każ, tikkundanna lill-Bank Ewropew tal-Investment għall-ispejjeż ta' din il-proċedura.

IL-QORTI ĠENERALI

Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-16 ta' Marzu 2016 – Pharm-a-care Laboratories vs UASI – Pharmavite (VITAMELTS)

(Kawża T-713/15) ⁽¹⁾

(“Trade mark Komunitarja — Proċedimenti għal dikjarazzjoni ta' invalidità — Irtirar tat-talba għal dikjarazzjoni ta' invalidità — Ma hemmx lok li tinghata deċiżjoni”)

(2016/C 175/18)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Pharm-a-care Laboratories Pty. Ltd (Sydney, l-Awstralja) (rappreżentant: I. A. De Freitas, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (rappreżentant: E. Zaera Cuadrado, aġent)

Parti oħra fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell tal-UASI: Pharmavite LLC (California, l-Istati Uniti)

Suġġett

Rikors ippreżentat kontra d-deċiżjoni tal-Ewwel Bord tal-Appell tal-UASI, tal-10 ta' Settembru 2015 (Każ R 2649/2014-1), dwar proċedimenti għal dikjarazzjoni ta' invalidità bejn Pharmavite LLC u Pharma-a-care Laboratories Pty. Ltd.

Dispożittiv

- 1) Ma hemmx iktar lok li tinghata deċiżjoni dwar ir-rikors.
- 2) Pharm-a-care Laboratories Pty. Ltd hija kkundannata tbat l-ispejjeż tagħha stess, kif ukoll daww esposti mill-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u disinni) (UASI).

⁽¹⁾ ĠU C 38, 1.2.2016.

Digriet tal-President tal-Qorti Ġenerali tad-29 ta' Frar 2016 – ICA Laboratories et vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-732/15 R)

(“Proċeduri għal miżuri provviżorji — Ambjent — Protezzjoni tal-konsumaturi — Regolament li jistabbilixxi l-livelli massimi ta' residwi għall-gważatina — Talba għas-sospensjoni tal-eżekuzzjoni — Nuqqas ta' urġenza”)

(2016/C 175/19)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: ICA Laboratories Close Corp. (Century City, l-Afrika t'Isfel); ICA International Chemicals (Proprietary) Ltd (Century City); u ICA Developments (Proprietary) Ltd (Century City) (rappreżentanti: K. Van Maldegem, R. Crespi, avukati, u P. Sellar, solicitor)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: X. Lewis u P. Ondrušek, aġenti)

Suġġett

Talba għas-sospensjoni tal-eżekuzzjoni tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2015/1910, tal-21 ta' Ottubru 2015, li jemenda l-Annessi III u V tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-livelli massimi ta' residwi għall-gważatina f'ċerti prodotti jew fuqhom (ĠU L 280, p. 2).

Dispożittiv

- 1) It-talba għal miżuri provviżorji hija miċhuda.
- 2) L-ispejjeż huma rriżervati.

Rikors ippreżentat fis-17 ta' Marzu 2016 – Philip Morris Brands vs EUIPO – Explosal (Superior Quality Cigarettes FILTER CIGARETTES Raquel)

(Kawża T-105/16)

(2016/C 175/20)

Lingwa tar-rikors: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Philip Morris Brands Sàrl (Neuchâtel, l-Isvizzera) (rappreżentant: L. Alonso Domingo, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

Parti ohra quddiem il-Bord tal-Appell: Explosal Ltd (Larnaca, Ċipru)

Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO

Proprietarju tat-trade mark ikkontestata: il-parti l-ohra quddiem il-Bord tal-Appell

Trade mark ikkontestata kkonċernata: trade mark tal-Unjoni figurattiva ta' kulur abjad u iswed li tinkludi l-element verbali "Superior Quality Cigarettes FILTER CIGARETTES Raquel" – trade mark tal-Unjoni Ewropea Nru 10 008 084

Proċedimenti quddiem l-EUIPO: proċedimenti għal dikjarazzjoni ta' invalidità

Deċiżjoni kkontestata: deċiżjoni tal-Ewwel Bord tal-Appell tal-EUIPO tal-4 ta' Jannar 2016 fil-Każ R 2775/2014-1

Talbiet

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata u, jew ċaħdet l-applikazzjoni għal reġistrazzjoni tat-trade mark tal-Unjoni Ewropea Nru 10008084 għall-prodotti kollha [li saret applikazzjoni għalihom] jew, sussidjarjament, tirrinvinja l-kawża quddiem il-Bord tal-Appell sabiex issir reviżjoni iktar iddetaljata tal-projbizzjonijiet imposti fl-Artikolu 8(1)(b) u fl-Artikolu 8(5) tar-Regolament Nru 207/2009 fid-dawl tal-provi prodotti dwar ir-reputazzjoni u l-karattru distintiv tat-trade mark preċedenti;
- tikkundanna lill-EUIPO u lill-parti l-ohra sabiex ibatu l-ispejjeż tagħhom u dawk tar-rikorrenti.

Motivi invokati

- Ksur tal-Artikolu 76(2) tar-Regolament Nru 207/2009;

- Ksur tal-Artikolu 8(1)(b) u tal-Artikolu 76(1) tar-Regolament Nru 207/2009;
- Ksur tal-Artikolu 8(5) tar-Regolament Nru 207/2009.

Rikors ippreżentat fis-17 ta' Marzu 2016 – zero vs EUIPO – Hemming (ZIRO)

(Kawża T-106/16)

(2016/C 175/21)

Lingwa tar-rikors: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: zero Holding GmbH & Co. KG (Bremen, il-Ġermanja) (rappreżentant: M. Nentwig, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell: Oliver Hemming (Cadbury, ir-Renju Unit)

Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO

Applikant għat-trade mark ikkontestata: il-parti l-oħra quddiem il-Bord tal-Appell

Trade mark ikkontestata: trade mark tal-Unjoni figurattiva li tinkludi l-element verbali “ZIRO” – Applikazzjoni għal reġistrazzjoni ta' trade mark tal-Unjoni Nru 12 264 958

Proċedimenti quddiem l-EUIPO: proċedimenti ta' oppożizzjoni

Deċiżjoni kkontestata: deċiżjoni tar-Raba' Bord tal-Appell tal-EUIPO tat-12 ta' Jannar 2016 fil-Każ R 71/2015-4

Talbiet tar-rikorrenti

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata u
- tikkundanna lill-EUIPO għall-ispejjeż.

Motivi invokati

- Ksur tal-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament Nru 207/2009 u;
- Ksur tat-tieni sentenza tal-Artikolu 75 tar-Regolament Nru 207/2009.

Rikors ippreżentat fit-18 ta' Marzu 2016 – Airhole Facemasks vs EUIPO – industrysurf (AIRHOLE FACE MASKS YOU IDIOT)

(Kawża T-107/16)

(2016/C 175/22)

Lingwa tar-rikors: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Airhole Facemasks, Inc. (Vancouver, British Columbia, il-Kanada) (rappreżentanti: A. Michaels, Barrister u S. Barker, Solicitor)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

Parti ohra quddiem il-Bord tal-Appell: industrysurf, SL (Trapagaran, Spanja)

Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO

Proprietarju tat-trade mark ikkontestata: il-parti l-oħra quddiem il-Bord tal-Appell

Trade mark ikkontestata kkonċernata: trade mark figurattiva tal-Unjoni Ewropea bl-iswed u bl-abjad li tinkludi l-elementi verbali "AIRHOLE FACE MASKS YOU IDIOT" – trade mark tal-Unjoni Ewropea Nru⁹ 215 427

Proċedimenti quddiem l-EUIPO: proċedimenti għal dikjarazzjoni ta' invalidità

Deċiżjoni kkontestata: deċiżjoni tar-Raba' Bord tal-Appell tal-EUIPO tat-18 ta' Jannar 2016 fil-Każ R 2547/2014-4

Talbiet tar-rikorrenti

- tirriforma d-deċiżjoni kkontestata u tiddikjara r-reġistrazzjoni tat-trade mark tal-Unjoni Ewropea nulla fl-intier tagħha jew, alternattivament, tannulla d-deċiżjoni kkontestata;
- tikkundanna industrysurf, SL għall-ispejjeż esposti mir-rikorrenti fil-kuntest ta' dan ir-rikors u tal-proċedura quddiem il-Bord tal-Appell u għall-ispejjeż marbuta mal-proċedura quddiem id-Diviżjoni ta' Kancellazzjoni.

Motivi invokati

- Ksur tal-Artikolu 8(3) tar-Regolament Nru 207/2009;
- Ksur tal-Artikolu 52(1)(b) tar-Regolament Nru 207/2009;
- Ksur tal-Artikolu 53(1)(b) tar-Regolament Nru 207/2009.

Rikors ippreżentat fis-17 ta' Marzu 2016 – Naviera Armas vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-108/16)

(2016/C 175/23)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

Partijiet

Rikorrenti: Naviera Armas, SA (Las Palmas de Gran Canaria, Spanja) (rappreżentanti: J. Buendía Sierra u Á. Givaja Sanz, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

- tannulla d-deċiżjoni tal-Kummissjoni Ewropea, tat-8 ta' Diċembru 2015, dwar l-ghajjnuna mill-Istat SA.36628 (2015/NN-2) (ĠU C 25, p 2.), li tikkonstata l-assenza ta' ghajjnuna mill-Istat favur il-kumpannija tat-tbajhbir Fred Olsen SA, sa fejn tikkonċerna l-miżuri adottati mir-Renju ta' Spanja fil-port ta' Las Nieves;
- tikkundanna lill-konvenuta għall-ispejjeż tagħha u għal dawk tar-rikorrenti.

Motivi u argumenti principali

Permezz tad-deċiżjoni kontenzjuża, il-Kummissjoni kkonkludiet li ma jikkostitwixxix għajna mill-Istat id-dritt esklużiv li għandha Fred Olsen li topera mill-port ta' Las Nieves (Canarias, Spanja), l-eżenzjoni totali jew parzjali tagħha mill-hlas ta' taxxi tal-port, kif ukoll il-kundizzjonijiet għall-użu tal-port li, sa fejn jeskludu l-bastimenti konvenzjonali, jinvolvu wkoll vantaġġ mhux iġġustifikat għall-imsemmija kumpannija.

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka motiv wiehed, ibbażat fuq il-fatt li hija kienet ipprovdiet motivazzjoni suffiċjenti sabiex il-Kummissjoni jkollha dubji fondati dwar l-eżistenza ta' għajna mill-Istat favur Fred Olsen u sabiex tiftaħ il-proċedura ta' investigazzjoni formali.

Insostenn ta' dan il-motiv, ir-rikorrenti ssostni:

- li t-tul tal-eżami preliminari mwettaq mill-Kummissjoni, li nbeda wara ilment imressaq minn Naviera Armas fis-26 ta' April 2013 u dam sal-adozzjoni tad-deċiżjoni kontenzjuża, juri fih innfisu l-kumplessità tal-kawża, li rrikjediet il-ftuħ ta' proċedura formali;
- li d-deċiżjoni kontenzjuża hija vvizzjata minn ċerti żbalji manifesti ta' evalwazzjoni tal-fatti, bħal pereżempju l-allegazzjoni li ebda impriża ma talbet sabiex topera fil-port ta' Las Nieves bil-laneċ veloċi qabel l-2013, li Fred Olsen kienet l-unika impriża interessata li tuża l-port fis-snin 1990, jew li kienu biss il-laneċ veloċi li setgħu joperaw fl-imsemmi port;
- li Fred Olsen ila tuża esklużivament il-port ta' Las Nieves mill-1991, u dan jagħtiha vantaġġ kompetittiv, mogħtija b'mod diskrezzjonali mill-awtoritajiet Spanjoli;
- li Fred Olsen ibbenefikat għal iktar minn għoxrin sena minn eżenzjoni totali ta' ċerti taxxi tal-port.

Rikors ipprezentat fit-18 ta' Marzu 2016 – Savant Systems vs EUIPO – Savant Group (SAVANT)

(Kawża T-110/16)

(2016/C 175/24)

Lingwa tar-rikors: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Savant Systems LLC (Osterville, Massachusetts, l-Istati Uniti) (rappreżentanti: O. Nilgen, A. Kockläuner, avukati)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell: Savant Group Ltd (Burton in Kendal, ir-Renju Unit)

Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO

Applikant għat-trade mark ikkontestata: il-parti l-oħra quddiem il-Bord tal-Appell

Trade mark ikkontestata kkonċernata: trade mark verbali tal-Unjoni Ewropea "SAVANT" – Trade mark tal-Unjoni Ewropea Nru 32 318

Proċedimenti quddiem l-EUIPO: proċedimenti għal dikjarazzjoni ta' invalidità

Deċiżjoni ikkontestata: deċiżjoni tar-Raba' Bord tal-Appell tal-EUIPO, tat-18 ta' Jannar 2016, fil-Każ R 33/2015-4

Talbiet

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata sa fejn inżammet il-protezzjoni tat-trade mark tal-Unjoni Ewropea Nru 32 318 kkontestata fir-rigward ta' "softwer tal-kompjuter" fil-klassi 9 u għas-servizzi kollha fil-klassijiet 41 u 42;
- tikkundanna lill-EUIPO għall-ispejjeż.

Motivi invokati

- Ksur tal-Artikolu 51(1)(a) b'rabta mal-Artikolu 15 tar-Regolament Nru 207/2009 sa fejn il-Bord tal-Appell iddeċieda b'mod żbaljat li l-proprietarju kien ipprova użu ġenwin tat-trade mark tal-Unjoni Ewropea kkontestata għall-prodotti u għas-servizzi kif irreġistrati, b'mod partikolari "softwer tal-kompjuter" u s-servizzi relatati fil-klassijiet 41 u 42;
- Ksur, mill-Bord tal-Appell, tal-obbligu ta' motivazzjoni fir-rigward tar-raġunijiet għalfejn ma hax inkunsiderazzjoni r-rapport dwar l-"investigazzjoni tal-użu".

Rikors ipprezentat fit-18 ta' Marzu 2016 – Prada vs EUIPO – The Rich Prada International (THE RICH PRADA)**(Kawża T-111/16)**

(2016/C 175/25)

*Lingwa tar-rikors: l-Ingliż***Partijiet**

Rikorrenti: Prada SA (Lussemburgu, il-Lussemburgu) (rappreżentant: F. Jacobacci, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell: The Rich Prada International PT (Surabaya, l-Indoneżja)

Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO

Applikant għat-trade mark ikkontestata: il-parti l-oħra quddiem il-Bord tal-Appell

Trade mark ikkontestata kkonċernata: trade mark verbali tal-Unjoni "THE RICH PRADA" – Applikazzjoni għal reġistrazzjoni Nru 10 228 948

Proċedimenti quddiem l-EUIPO: proċedimenti ta' oppożizzjoni

Deċiżjoni kkontestata: deċiżjoni tat-Tieni Bord tal-Appell tal-EUIPO tat-13 ta' Jannar 2016 fil-Każijiet Magħquda R 3076/2014-2 u R 3186/2014-2

Talbiet

- tannulla parzjalment id-deċiżjoni kkontestata, u għalhekk tilqa' l-proċedimenti ta' oppożizzjoni Nru B 2 012 477 fl-intier tagħhom;
- sussidjarjament, tikkonferma d-deċiżjoni tat-Tieni Bord tal-Appell fl-intier tagħha;

- taqleb id-deċiżjoni li Prada SA għandha tbat i-ispejjeż tal-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell, fl-ammont ta' EUR 550, u tordna lil The Rich Prada International PT thallas daww i-ispejjeż;
- tikkundanna lill-EUIPO għall-ispejjeż.

Motiv invokat

- Ksur tal-Artikoli 8(1)(b) u 8(5) tar-Regolament Nru 207/2009.

Rikors ippreżentat fil-21 ta' Marzu 2016 – Arctic Cat vs EUIPO – Slazengers (Rappreżentazzjoni ta' pantera)

(Kawża T-113/16)

(2016/C 175/26)

Lingwa tar-rikors: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Arctic Cat, Inc. (Thief River Falls, Minnesota, l-Istati Uniti) (rappreżentanti: M. Hartmann u S. Fröhlich, avukati)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Unjoni Ewropea għall-Proprietà Intellettuali (EUIPO)

Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell: Slazengers Ltd (Burnham, ir-Renju Unit)

Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO

Applikant għat-trade mark ikkontestata: ir-rikorrent

Trade mark ikkontestata kkonċernata: reġistrazzjoni internazzjonali li tindika l-Unjoni Ewropea fir-rigward tat-trade mark figurattiva (Rappreżentazzjoni ta' pantera) reġistrazzjoni internazzjonali li tindika l-Unjoni Ewropea – Nru 941 684

Proċedimenti quddiem l-EUIPO: proċedimenti ta' oppożizzjoni

Deċiżjoni kkontestata: deċiżjoni tal-Hames Bord tal-Appell tal-EUIPO tal-11 ta' Jannar 2016 fil-Każ R 2953/2014-5

Talbiet

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata safejn għe miċhud ir-rikors u safejn għe kkonfermat ir-rifjut parzjali ta' protezzjoni tar-reġistrazzjoni internazzjonali Nru 941 684 fir-rigward tal-Unjoni Ewropea għall-prodotti invokati fil-klassi 25 (hwejjeg speċifiċi għall-vetturi sportivi bil-mutur, inklużi l-hwejjeg ta' protezzjoni għal użu estern, hoods u maskli);
- tawtorizza l-protezzjoni tar-reġistrazzjoni internazzjonali Nru 941 684 fir-rigward tal-Unjoni Ewropea b'mod partikolari għall-prodotti invokati fil-klassi 25 (hwejjeg speċifiċi għall-vetturi sportivi bil-mutur, inklużi l-hwejjeg ta' protezzjoni għal użu estern, hoods u maskli);

- tikkundanna lill-EUIPO għall-ispejjeż tal-proċedura;
- tikkundanna lil Slazengers Ltd għall-ispejjeż tal-proċedura quddiem l-EUIPO.

Motivi invokati

- Ksur tal-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament Nru 207/2009.

Rikors ipprezentat fit-18 ta' Marzu 2016 – Port autonome du Centre et de l'Ouest et vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-116/16)

(2016/C 175/27)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: Port autonome du Centre et de l'Ouest SCRL (La Louvière, il-Belġju), Port autonome de Namur (Namur, il-Belġju), Port autonome de Charleroi (Charleroi, il-Belġju), Port autonome de Liège (Liège, il-Belġju), Région wallonne (Jambes, il-Belġju) (rappreżentanti: J. Vanden Eynde, avukat)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

Ir-rikorrenti jitolbu li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tiddikjara r-rikors ammissibbli fir-rigward ta' kull wiehed mir-rikorrenti u konsegwentement tannulla d-Deciżjoni tal-Kummissjoni bir-referenza SA.38393(2015/E) – tassazzjoni tal-portijiet fil-Belġju;
- tiddikjara dan ir-rikors ammissibbli u fondat;
- konsegwentement, tannulla d-deciżjoni tal-Kummissjoni Ewropea li tqis bħala għajnuna mill-Istat inkompatibbli mas-suq intern il-fatt li l-attivitajiet ekonomiċi tal-portijiet Belġjani, u b'mod partikolari l-portijiet tal-Wallonie, ma humiex suġġetti għat-taxxa fuq il-kumpanniji;
- tikkundanna lill-konvenuta għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors, ir-rikorrenti jinvokaw għaxar motivi.

1. L-ewwel motiv ibbażat, b'mod ġenerali, fuq il-fatt li d-dikjarazzjonijiet tal-Kummissjoni la huma sostnuti mill-fatti u lanqas iġġustifikati fid-dritt.
2. It-tieni motiv, ibbażat fuq il-fatt li l-Kummissjoni ma gġustifikatx il-bidla apparenti tagħha fil-ġurisprudenza meta mqabbla mad-deciżjoni tagħha tal-20 ta' Ottubru 2004 (N520/2003).
3. It-tielet motiv, ibbażat fuq il-fatt li l-attivitajiet tal-portijiet huma ssussidjati sa fejn huma ma humiex profittabbli mod iehor fil-kuntest ekonomiku Belġjan; barra minn hekk, il-fatt li tariffi stabbiliti unilateralment, li ma jkopru l-investimenti mwettqa, ma huwiex biżżejjed sabiex jiġu kklassifikati bħala attivitajiet ekonomiċi.

4. Ir-raba' motiv, ibbażat fuq il-fatt li d-dikjarazzjoni li s-sistema ta' referenza Belġjana hija t-taxxa fuq il-kumpanniji ma hijiex iġġustifikata fid-dritt.
5. Il-hames motiv, ibbażat fuq il-fatt li d-dikjarazzjoni li t-taxxa ta' persuni ġuridici, li l-portijiet huma suġġetti għaliha, tikkostitwixxi vantaġġ peress li l-attivitajiet sussidjarji ekonomiċi eventwali tagħhom ma humiex intaxxati, ma hijiex iġġustifikata. Barra minn hekk, il-Kummissjoni ma identifikatx liema attivitajiet għandhom, fl-opinjoni tagħha, jiġu intaxxati, u lanqas dawk li jikkostitwixxu servizzi ta' interess ġenerali.
6. Is-sitt motiv, ibbażat fuq il-fatt li ċ-ċirkustanzi konkreti għandhom jawtorizzaw l-applikazzjoni tat-taxxa tal-persuni ġuridici, billi jittiehed inkunsiderazzjoni l-hsieb wara s-sistema legali Belġjana li tiddistingwi t-trattament fiskali ta' servizzi ta' interess ġenerali u tal-attivitajiet kummerċjali.
7. Is-seba' motiv, ibbażat fuq il-fatt li l-Kummissjoni kienet naqset milli tiehu inkunsiderazzjoni prerogattivi tal-Istati Membri fil-qasam ta':
 - definizzjoni ta' attivitajiet mhux ekonomiċi;
 - definizzjoni tat-tassazzjoni diretta;
 - obbligu li jiġi żgurat il-funzjonament tajjeb tas-servizzi ta' interess ġenerali neċessarji għall-koeżjoni soċjali u ekonomika;
 - organizzazzjoni diskrezzjonali ta' servizzi ta' interess ġenerali.
8. It-tmien motiv, ibbażat fuq il-fatt li l-attivitajiet essenzjali tal-portijiet interni tal-Wallonie huma servizzi ta' interess ġenerali li ma humiex irregolati, konformement mal-leġiżlazzjoni Ewropea, bir-regoli tal-kompetizzjoni tal-Artikolu 107 TFUE.
9. Id-disa' motiv, invokat sussidjarjament, ibbażat fuq il-fatt li jekk l-attivitajiet essenzjali tal-portijiet interni tal-Wallonie jaqgħu taht servizzi ta' interess ekonomiku ġenerali, huma rregolati bir-regoli tal-Artikoli 93 u 106(2) TFUE u r-regoli tal-kompetizzjoni ma japplikawx għalihom.
10. L-ghaxar motiv, invokat sussidjarjament, ibbażat fuq il-fatt li l-kriterji Ewropej għad-definizzjoni ta' għajjnuna mill-Istat ma humiex issodisfatti.

Rikors ippreżentat fit-22 ta' Marzu 2016 – Tulliallan Burlington vs EUIPO – Burlington Fashion (Burlington)

(Kawża T-120/16)

(2016/C 175/28)

Lingwa tar-rikors: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Tulliallan Burlington Ltd (St Helier, Jersey) (rappreżentant: A. Norris, Barrister)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

Parti ohra quddiem il-Bord tal-Appell: Burlington Fashion GmbH (Schmallenberg, il-Ġermanja)

Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO

Applikant: il-parti l-oħra quddiem il-Bord tal-Appell

Trade mark kkonċernata: reġistrazzjoni internazzjonali li tindika l-Unjoni Ewropea fir-rigward tat-trade mark figurattiva li tinkludi l-element verbali “Burlington” – Reġistrazzjoni internazzjonali Nru 1 017 273 li tindika l-Unjoni Ewropea

Proċedimenti quddiem l-EUIPO: proċedimenti ta' oppożizzjoni

Deċiżjoni kkontestata: deċiżjoni tar-Raba' Bord tal-Appell tal-EUIPO tal-11 ta' Jannar 2016 fil-Każ R 94/2014-4

Talbiet

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata u tiċġad it-trade mark ikkontestata fir-rigward tal-prodotti kkontestati kollha;
- tordna l-hlas tal-ispejjeż sostnuti mir-rikorrenti marbuta ma' dan l-appell.

Motiv invokat

- Ksur tal-Artikoli 8(5), 8(4) u 8(1)(b) tar-Regolament Nru 207/2009.

**Rikors ippreżentat fit-22 ta' Marzu 2016 – Tulliallan Burlington vs EUIPO – Burlington Fashion
(BURLINGTON THE ORIGINAL)**

(Kawża T-121/16)

(2016/C 175/29)

Lingwa tar-rikors: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Tulliallan Burlington Ltd (St Helier, Jersey) (rappreżentant: A. Norris, Barrister)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell: Burlington Fashion GmbH (Schmallenberg, il-Ġermanja)

Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO

Applikant: il-parti l-oħra quddiem il-Bord tal-Appell

Trade mark kkonċernata: reġistrazzjoni internazzjonali li tindika l-Unjoni Ewropea fir-rigward tat-trade mark figurattiva li tinkludi l-element verbali “BURLINGTON THE ORIGINAL” – Reġistrazzjoni internazzjonali Nru 1 007 952 li tindika l-Unjoni Ewropea

Proċedimenti quddiem l-EUIPO: proċedimenti ta' oppożizzjoni

Deċiżjoni kkontestata: deċiżjoni tar-Raba' Bord tal-Appell tal-EUIPO tal-11 ta' Jannar 2016 fil-Każ R 2501/2013-4

Talbiet

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata u tiċhad it-trade mark ikkontestata fir-rigward tal-prodotti kkontestati kollha;
- tordna l-hlas tal-ispejjeż sostnuti mir-rikorrenti marbuta ma' dan l-appell.

Motiv invokat

- Ksur tal-Artikoli 8(5), 8(4) u 8(1)(b) tar-Regolament Nru 207/2009.

Rikors ipprezentat fit-22 ta' Marzu 2016 – Tulliallan Burlington vs EUIPO – Burlington Fashion (Burlington)

(Kawża T-122/16)

(2016/C 175/30)

Lingwa tar-rikors: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Tulliallan Burlington Ltd (St Helier, Jersey) (rappreżentant: A. Norris, Barrister)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

Parti ohra quddiem il-Bord tal-Appell: Burlington Fashion GmbH (Schmallenberg, il-Ġermanja)

Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO

Applikant: il-parti l-ohra quddiem il-Bord tal-Appell

Trade mark kkonċernata: reġistrazzjoni internazzjonali li tindika l-Unjoni Ewropea fir-rigward tat-trade mark figurattiva li tinkludi l-element verbali "Burlington" – Reġistrazzjoni internazzjonali Nru 982 021 li tindika l-Unjoni Ewropea

Proċedimenti quddiem l-EUIPO: proċedimenti ta' oppożizzjoni

Deċiżjoni kkontestata: deċiżjoni tar-Raba' Bord tal-Appell tal-EUIPO tal-11 ta' Jannar 2016 fil-Każ R 2409/2013-4

Talbiet

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata u tiċhad it-trade mark ikkontestata fir-rigward tal-prodotti kkontestati kollha;

— tordna l-hlas tal-ispejjeż sostnuti mir-rikorrenti marbuta ma' dan l-appell.

Motiv invokat

— Ksur tal-Artikoli 8(5), 8(4) u 8(1)(b) tar-Regolament Nru 207/2009.

Rikors ippreżentat fit-22 ta' Marzu 2016 – Tulliallan Burlington vs EUIPO – Burlington Fashion (BURLINGTON)

(Kawża T-123/16)

(2016/C 175/31)

Lingwa tar-rikors: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Tulliallan Burlington Ltd (St Helier, Jersey) (rappreżentant: A. Norris, Barrister)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell: Burlington Fashion GmbH (Schmallenberg, il-Ġermanja)

Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO

Applikant: il-parti l-oħra quddiem il-Bord tal-Appell

Trade mark kkonċernata: reġistrazzjoni internazzjonali li tindika l-Unjoni Ewropea fir-rigward tat-trade mark verbali "Burlington" – Reġistrazzjoni internazzjonali Nru 982 020 li tindika l-Unjoni Ewropea

Proċedimenti quddiem l-EUIPO: proċedimenti ta' oppożizzjoni

Deċiżjoni kkontestata: deċiżjoni tar-Raba' Bord tal-Appell tal-EUIPO tal-11 ta' Jannar 2016 fil-Każ R 1635/2013-4

Talbiet

— tannulla d-deċiżjoni kkontestata u tiċhađ it-trade mark ikkontestata fir-rigward tal-prodotti kkontestati kollha;

— tordna l-hlas tal-ispejjeż sostnuti mir-rikorrenti marbuta ma' dan l-appell.

Motiv invokat

— Ksur tal-Artikoli 8(5), 8(4) u 8(1)(b) tar-Regolament Nru 207/2009.

Rikors ipprezentat fit-23 ta' Marzu 2016 – León Van Parys vs Il-Kummissjoni**(Kawża T-125/16)**

(2016/C 175/32)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

Partijiet

Rikorrenti: Firma León Van Parys NV (Antwerpen, il-Belġju) (rappreżentanti: P. Vlaemminck, B. Van Vooren u R. Verbeke, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

- tannulla d-Deciżjoni tal-Kummissjoni C(2016) 95 finali, tal-20 ta' Jannar 2016 fil-fajl REC 07/07(REV) li tikkonstata li huwa ġġusitifikat li tipproċedi għat-tehid inkunsiderazzjoni *a posteriori* tad-dazji fuq l-importazzjoni u li l-mahfra tad-dazji hija ġġustifikata fir-rigward ta' debitur u parzjalment iġġustifikata fil-każ partikolari ta' debitur iehor, iżda li ma hijiex iġġustifikata fir-rigward ta' dan id-debitur partikolari għal parti ohra, u li temenda d-Deciżjoni tal-Kummissjoni C (2010) 2858, tas-6 ta' Mejju 2010;
- tiddikjara li l-Artikolu 909 tar-Regolament Nru 2454/93 ⁽¹⁾ ta l-effett shih tiegħu fir-rigward tar-rikorrenti preżenti insegwitu għas-sentenza tad-19 ta' Marzu 2013, T-324/10, li permezz tagħha l-Qorti Ġenerali annullat favur ir-rikorrenti (preżenti u ta' dak iż-żmien) l-Artikolu 1(3) tad-Deciżjoni C(2010) 2858 originali b'tali mod li konformement mal-Artikolu 909 tar-Regolament Nru 2454/93, ir-rikorrenti preżenti tibbenefika mill-mahfra shiha tad-dejn doganali kif ukoll tal-interessi jew tal-ispejjeż li huma direttament jew indirettament relatati miegħu;
- tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka hames motivi.

1. L-ewwel motiv ibbażat fuq ksur tal-Artikoli 907 u 909 tar-Regolament Nru 2454/93 u tal-Artikolu 41 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea
 - Ir-rikorrenti ssostni li l-effetti legali tas-sentenza tad-19 ta' Marzu 2013, Firma Van Parys vs Il-Kummissjoni (T-324/10, EU:T:2013:136) favur ir-rikorrenti huma suffiċjenti fihom infushom. L-ebda deciżjoni ġdida tal-Kummissjoni ma hija għalhekk neċessarja sabiex titnehha l-illegalità kkonstatata mill-Qorti Ġenerali u r-rikorrenti għandha tibbenefika mill-applikazzjoni tal-Artikolu 909 tar-Regolament Nru 2454/93.
2. It-tieni motiv ibbażat fuq ksur tal-Artikolu 907 tar-Regolament Nru 2454/93 u tal-Artikolu 41 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea.
 - Ir-rikorrenti tikkunsidra li l-Kummissjoni abbużat mis-setgħa tagħha li titlob informazzjoni addizzjonali mogħtija lilha bl-Artikolu 907 tar-Regolament Nru 2454/93 bil-ghan li tiġi evitata l-applikazzjoni tal-Artikolu 909 ta' dan l-istess regolament. Ir-rikorrenti tinvoka b'mod partikolari l-fatt li l-Kummissjoni diġà kellha l-informazzjoni mitluba.
3. It-tielet motiv, invokat b'mod sussidjarju, ibbażat fuq ksur tal-prinċipju ta' amministrazzjoni tajba peress li s-sentenza tad-19 ta' Marzu 2013, Firma Van Parys vs Il-Kummissjoni (T-324/10, EU:T:2013:136) għandha tkun eżegwita f'terminu raġonevoli li ma għandux jaqbeż it-terminu inizjali ta' disa' xhur previst mill-Artikolu 907 tar-Regolament Nru 2454/93.

4. Ir-raba' motiv, invokat b'mod iktar sussidjarju, ibbażat fuq abbuż ta' poter peress li l-Kummissjoni twettaq sħarriġ ġdid komplet u għalhekk tasal għal konklużjoni li tmur kontra l-konstatazzjonijiet tal-Qorti Ġenerali fis-sentenza tad-19 ta' Marzu 2013, Firma Van Parys vs Il-Kummissjoni (T-324/10, EU:T:2013:136).
5. Il-hames motiv, invokat b'mod iktar sussidjarju, ibbażat fuq interpretazzjoni żbaljata tal-qafas regolatorju dwar l-organizzazzjoni tas-suq tal-banana u ksur tal-prinċipju ta' ugwaljanza.
- Fil-fehma tar-rikorrenti, il-konklużjoni ta' ftehim ta' trasferiment tal-użu mir-rikorrenti, bil-hsieb li tikseb id-dritt li tuża ċ-ċertifikati ta' importazzjoni, tikkostitwixxi possibbiltà legali fi hdan il-qafas tar-Regolament Nru 2362/98 ⁽²⁾ u l-prattiki kummerċjali normalment irrikonoxxuti mid-WTO.
 - Dan ma jistax jiġi kkunsidrat bħala negligenza min-naħa ta' importatur meta dan ma jkunx il-każ fil-konfront tal-aġent tad-dwana jew ta' importatur ieħor li uża ċertifikati mhux trasferibbli.

- ⁽¹⁾ Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 2454/93, tat-2 ta' Lulju 1993, li jfissja d-dispożizzjonijiet għall-implementazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2913/92 li jistabbilixxi il-Kodiċi Doganali Komunitarju (GU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 2, Vol. 6, p. 3).
- ⁽²⁾ Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2362/98, tat-28 ta' Ottubru 1993, li jistabbilixxi metodi għall-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 404/93 f'dak li jikkonċerna s-sistema ta' importazzjoni ta' banana fil-Komunità (GU L 293, p. 32).

Rikors ippreżentat fl-24 ta' Marzu 2016 – SureID vs EUIPO (SUREID)

(Kawża T-128/16)

(2016/C 175/33)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: SureID, Inc. (Hillsboro, Oregon, l-Istati Uniti) (rappreżentant: B. Brandreth, Barrister)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO

Trade mark ikkontestata kkonċernata: trade mark verbali tal-Unjoni Ewropea "SUREID" – Applikazzjoni għal reġistrazzjoni Nru 13 698 675

Deċiżjoni kkontestata: deċiżjoni tar-Raba' Bord tal-Appell tal-EUIPO tat-18 ta' Jannar 2016 fil-Każ R 1478/2015-4

Talbiet

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata;
- tikkundanna lill-EUIPO għall-ispejjeż sostnuti quddiem il-Bord tal-Appell u l-Qorti Ġenerali.

Motiv invokat

Ksur tal-Artikolu 7(1)(b) u (c) tar-Regolament Nru 207/2009.

Rikors ippreżentat fl-24 ta' Marzu 2016 – Claranet Europe vs EUIPO – Claro (claranet)**(Kawża T-129/16)**

(2016/C 175/34)

*Lingwa tar-rikors: l-Ingliż***Partijiet**

Rikorrenti: Claranet Europe Ltd (St Helier, Jersey) (rappreżentanti: G. Crown u D. Farnsworth, Solicitors)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

Parti ohra quddiem il-Bord tal-Appell: Claro SA (São Paulo, il-Brazil)

Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO

Applikant għat-trade mark ikkontestata: ir-rikorrenti

Trade mark ikkontestata: trade mark Komunitarja verbali bl-aħmar “claranet” – Applikazzjoni għal registrazzjoni Nru 11 265 113

Proċedimenti quddiem l-EUIPO: proċedimenti ta' oppożizzjoni

Deċiżjoni kkontestata: deċiżjoni tar-Raba' Bord tal-Appell tal-EUIPO tas-26 ta' Jannar 2016 fil-Każ R 803/2015-4

Talbiet

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata;
- tikkundanna lill-EUIPO (u jekk ikun il-każ, lill-kull intervenjent) għall-ispejjeż.

Motiv invokat

- Ksur tal-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament Nru 207/2009.

Rikors ippreżentat fid-29 ta' Marzu 2016 – Caisse régionale de crédit agricole mutuel Alpes Provence vs BCE**(Kawża T-133/16)**

(2016/C 175/35)

*Lingwa tal-kawża: il-Franċiż***Partijiet**

Rikorrenti: Caisse régionale de crédit agricole mutuel Alpes Provence (Aix-en-Provence, Franza) (rappreżentant: H. Savoie, avukat)

Konvenut: Il-Bank Ċentrali Ewropew

Talbiet

- tannulla d-deċiżjoni tal-Bank Ċentrali Ewropew, tad-29 ta' Jannar 2016 (ECB/SSM/2016 – 969500T)5KRTCJQWXH05/98), adottata skont l-Artikolu 4(1)(e) tar-Regolament (UE) Nru 468/2014 tal-Bank Ċentrali Ewropew u skont l-Artikoli L. 511-13, L. 511-52, L. 511-58, L. 612-23-1 u R. 612-29-3 tal-kodiċi monetarju u finanzjarju Franċiż.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka erba' motivi.

1. L-ewwel motiv, ibbażat fuq il-fatt li d-deċiżjoni kkontestata hija illegali, sa fejn tikser id-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 13 tad-Direttiva 2013/36/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tas-26 ta' Gunju 2013, dwar l-aċċess għall-attività tal-istituzzjonijiet ta' kreditu u s-supervizjoni prudenzjali tal-istituzzjonijiet ta' kreditu u tad-ditti tal-investment, li temenda d-Direttiva 2002/87/KE u li tħassar id-Direttivi 2006/48/KE u 2006/49/KE (iktar 'il quddiem id-“Direttiva CRD IV”), u daww tal-Artikolu L. 511-13 tal-kodiċi monetarju u finanzjarju Franċiż (iktar 'il quddiem is-“CMF”).
2. It-tieni motiv, ibbażat fuq il-fatt li d-deċiżjoni kkontestata hija illegali, sa fejn tikser id-dispożizzjonijiet tal-Artikolu L. 511-52 tas-CMF.
3. It-tielet motiv, ibbażat fuq il-fatt li d-deċiżjoni kkontestata hija illegali, sa fejn il-BĊE jikser l-Artikolu L. 511-13 tas-CMF u l-Artikoli 13 u 88 tad-Direttiva CRD IV.
4. Ir-raba' motiv, invokat sussidjarjament, ibbażat fuq il-fatt li d-deċiżjoni kkontestata hija wkoll illegali, sa fejn il-BĊE jikser l-Artikolu L. 511-58 tas-CMF.

Rikors ipprezentat fid-29 ta' Marzu 2016 – Caisse régionale de crédit agricole mutuel Nord Midi-Pyrénées vs BĊE

(Kawża T-134/16)

(2016/C 175/36)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: Caisse régionale de crédit agricole mutuel Nord Midi-Pyrénées (Albi, Franza) (rappreżentant: H. Savoie, avukat)

Konvenut: Il-Bank Ċentrali Ewropew

Talbiet

- tannulla d-deċiżjoni tal-Bank Ċentrali Ewropew, tad-29 ta' Jannar 2016 (ECB/SSM/2016 – 969500T)5KRTCJQWXH05/100), adottata skont l-Artikolu 4(1)(e) tar-Regolament (UE) Nru 468/2014 tal-Bank Ċentrali Ewropew u skont l-Artikoli L. 511-13, L. 511-52, L. 511-58, L. 612-23-1 u R. 612-29-3 tal-kodiċi monetarju u finanzjarju Franċiż.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka erba' motivi li huma essenzjalment identiċi jew simili għal dawk invokati fil-kuntest tal-Kawża T-133/16, Caisse régionale de crédit agricole mutuel Alpes Provence vs BĊE.

Rikors ippreżentat fid-29 ta' Marzu 2016 – Caisse régionale de crédit agricole mutuel Charente-Maritime Deux-Sèvres vs BĊE**(Kawża T-135/16)**

(2016/C 175/37)

*Lingwa tal-kawża: il-Franċiż***Partijiet**

Rikorrenti: Caisse régionale de crédit agricole mutuel Charente-Maritime Deux-Sèvres (Saintes, Franza) (rappreżentant: H. Savoie, avukat)

Konvenut: Il-Bank Ċentrali Ewropew

Talbiet

— tannulla d-deċizzjoni tal-Bank Ċentrali Ewropew, tad-29 ta' Jannar 2016 (ECB/SSM/2016 – 969500T) 5KRTCJQWXH05/101), adottata skont l-Artikolu 4(1)(e) tar-Regolament (UE) Nru 468/2014 tal-Bank Ċentrali Ewropew u skont l-Artikoli L. 511-13, L. 511-52, L. 511-58, L. 612-23-1 u R. 612-29-3 tal-kodiċi monetarju u finanzjarju Franċiż.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka erba' motivi li huma essenzjalment identiċi jew simili għal dawk invokati fil-kuntest tal-Kawża T-133/16, Caisse régionale de crédit agricole mutuel Alpes Provence vs BĊE.

Rikors ippreżentat fid-29 ta' Marzu 2016 – Caisse régionale de crédit agricole mutuel Brie Picardie vs BĊE**(Kawża T-136/16)**

(2016/C 175/38)

*Lingwa tal-kawża: il-Franċiż***Partijiet**

Rikorrenti: Caisse régionale de crédit agricole mutuel Brie Picardie (Amiens, Franza) (rappreżentant: H. Savoie, avukat)

Konvenut: Il-Bank Ċentrali Ewropew

Talbiet

— tannulla d-deċizzjoni tal-Bank Ċentrali Ewropew, tad-29 ta' Jannar 2016 (ECB/SSM/2016 – 969500T) 5KRTCJQWXH05/99), adottata skont l-Artikolu 4(1)(e) tar-Regolament (UE) Nru 468/2014 tal-Bank Ċentrali Ewropew u skont l-Artikoli L. 511-13, L. 511-52, L. 511-58, L. 612-23-1 u R. 612-29-3 tal-kodiċi monetarju u finanzjarju Franċiż.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinwoka erba' motivi li huma essenzjalment identiċi jew simili għal dawk invokati fil-kuntest tal-Kawża T-133/16, Caisse régionale de crédit agricole mutuel Alpes Provence vs BCE.

Rikors ippreżentat fil-31 ta' Marzu 2016 – SDSR vs EUIPO – Berghaus (BERG OUTDOOR)

(Kawża T-139/16)

(2016/C 175/39)

Lingwa tar-rikors: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Sports Division SR, SA (SDSR) (Matosinhos, il-Portugall) (rappreżentanti: A. Sebastião u J. Pimenta, avukati)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

Parti ohra quddiem il-Bord tal-Appell: Berghaus Ltd (Londra, ir-Renju Unit)

Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO

Applikant għat-trade mark ikkontestata: ir-rikorrenti

Trade mark ikkontestata kkonċernata: reġistrazzjoni internazzjonali li tindika l-Unjoni Ewropea tat-trade mark figurattiva li tinkludi l-element verbali "BERG OUTDOOR" – Reġistrazzjoni internazzjonali Nru 1 116 936 li tindika l-Unjoni Ewropea

Proċedimenti quddiem l-UASI: proċedimenti ta' oppożizzjoni

Deċiżjoni kkontestata: deċiżjoni tat-Tieni Bord tal-Appell tal-EUIPO tal-21 ta' Jannar 2016 fil-Każ R 153/2015-2

Talbiet

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata;
- tordna lill-EUIPO jawtorizza r-reġistrazzjoni internazzjonali li tindika l-Unjoni Ewropea Nru 1 116 936 kollha kemm hi;
- tikkundanna lill-intervenjenti għall-ispejjeż.

Motiv invokat

- Ksur tal-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament Nru 207/2009.
-

IT-TRIBUNAL GĦAS-SERVIZZ PUBBLIKU

Digriet tat-Tribunal għas-Servizz Pubbliku (It-Tielet Awla) tas-7 ta' April 2016 – Spadafora vs Il-Kummissjoni

(Kawża F-44/15) ⁽¹⁾

(Servizz pubbliku — Uffiċjali — Pożizzjoni ta' kap ta' diviżjoni — Avviż ta' pożizzjoni vakanti — Proċedura ta' selezzjoni — Bord ta' preselezzjoni — Intervista mal-bord ta' preselezzjoni — Nuqqas ta' iskrizzjoni fil-lista preliminari (short-list) ta' kandidati proposti sabiex issir ilhom intervista finali mal-Awtorità tal-Hatra — Regolarità tal-proċedura ta' selezzjoni — Prijorità lir-reklutaġġ ta' kandidat li jkollu n-nazzjonalità ta' Stat Membru partikolari — Aġir tal-president tal-bord ta' preselezzjoni — Diskriminazzjoni lingwistika — Talba għad-danni — Artikolu 81 tar-Regoli tal-Proċedura)

(2016/C 175/40)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Partijiet

Rikorrent: Sergio Spadafora (Woluwe-Saint-Lambert, il-Belġju) (rappreżentant: G. Belotti, avukat)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: C. Berardis-Kayser u G. Gattinara, aġenti)

Suġġett tal-kawża

Talba għall-annullament tad-deċiżjoni li fil-pożizzjoni ta' kap tad-diviżjoni C4 ("Legal Advice") tinhatar persuna ohra u mhux ir-rikorrent, li kien ilu jaġixxi bħala kap ta' din id-diviżjoni sa minn meta telaq il-kap ta' diviżjoni preċedenti.

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud bħala parzjalment manifestament inammissibbli u bħala parzjalment manifestament infondat.
- 2) Sergio Spadafora għandu jbati l-ispejjeż tiegħu u huwa kkundannat għall-ispejjeż tal-Kummissjoni Ewropea.

⁽¹⁾ ĠU C 221, 6.7.2015, p. 27.

ISSN 1977-0987 (edizzjoni elettronika)
ISSN 1725-5198 (edizzjoni stampata)



L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea
2985 Il-Lussemburgu
IL-LUSSEMBURGU

MT